

IT Manuale d'uso

Borraccia da Ciclismo in Polietilene (PE)

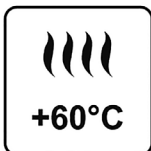
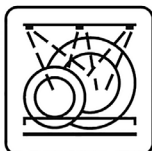
- Realizzata in 100% Polietilene a bassa densità (LDPE); materiale leggero, resistente e idoneo al contatto con gli alimenti.
- Compatibile con la maggior parte dei portaborraccia da ciclismo standard.
- Prodotta in polietilene 100%, materiale non tossico, senza BPA, e DEHP.
- Con tappo a vite e valvolina
- Ampia apertura per facilitare il riempimento e la pulizia interna

Primo Utilizzo e Cura

- Si raccomanda di lavare accuratamente con acqua calda prima del primo utilizzo e lasciare asciugare completamente, senza tappo.
- La borraccia può essere posta in lavastoviglie, nel cestello superiore, ma si consiglia comunque il risciacquo con acqua corrente calda.
- Un consiglio: riempire la borraccia con acqua calda e bicarbonato e lasciare per qualche ora. Poi risciacquare. In alternativa, acqua calda e limone.
- Quando la borraccia non è in uso, lasciarla aperta, senza tappo, per evitare la formazione del tipico odore di plastica.

Avvertenze di Sicurezza

- Non adatto a bevande gassate
- Utilizzabile nel microonde, massimo 60 gradi
- Sostituire il prodotto in caso di crepe, deformazioni o usura del tappo
- Tenere lontano dalla portata dei bambini sotto i 3 anni).



EN User manual

Cycling Water Bottle in Polyethylene (PE)

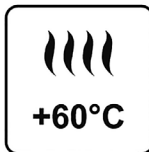
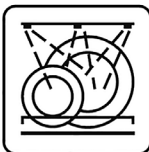
- Made of 100% low-density polyethylene (LDPE); lightweight, durable, and suitable for food contact.
- Compatible with most standard cycling bottle cages.
- Made of 100% polyethylene, non-toxic material, BPA- and DEHP-free.
- With screw cap and valve.
- Wide opening for easy filling and internal cleaning.

First Use and Care

- Wash thoroughly with warm water before first use and allow to dry completely without the cap.
- The bottle is dishwasher safe on the top rack, though rinsing with warm running water is recommended.
- Tip: Fill the bottle with warm water and baking soda and leave for a few hours, then rinse. Alternatively, use warm water and lemon.
- When not in use, store the bottle open, without the cap, to prevent the typical plastic odor from forming.

Safety Warnings

- Not suitable for carbonated drinks.
- Microwave safe up to a maximum of 60°C.
- Replace the product if cracks, deformation, or cap wear occur.
- Keep out of reach of children under 3 years old.



FR Manuel d'utilisation

Gourde de Cyclisme en Polyéthylène (PE)

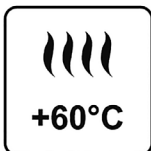
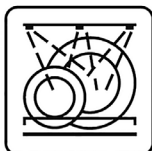
- Fabriquée en polyéthylène basse densité (LDPE) 100 % ; matériau léger, résistant et apte au contact alimentaire.
- Compatible avec la plupart des porte-bidons de vélo standard.
- Fabriquée en polyéthylène 100 %, matériau non toxique, sans BPA ni DEHP.
- Avec bouchon à vis et valve.
- Large ouverture pour faciliter le remplissage et le nettoyage intérieur.

Première utilisation et entretien

- Laver soigneusement à l'eau chaude avant la première utilisation et laisser sécher complètement sans le bouchon.
- Le bidon peut être placé au lave-vaisselle, panier supérieur, mais il est recommandé de le rincer à l'eau chaude courante.
- Conseil : remplir le bidon d'eau chaude et de bicarbonate de soude et laisser agir quelques heures, puis rincer. En alternative, utiliser de l'eau chaude et du citron.
- Lorsque le bidon n'est pas utilisé, le laisser ouvert, sans bouchon, pour éviter la formation de l'odeur typique du plastique.

Avertissements de sécurité

- Ne convient pas aux boissons gazeuses.
- Utilisable au micro-ondes jusqu'à 60°C maximum.
- Remplacer le produit en cas de fissures, déformations ou usure du bouchon.
- Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans.



ES Manual de uso

Botella de Ciclismo de Polietileno (PE)

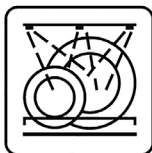
- Fabricada en polietileno de baja densidad (LDPE) 100%; material ligero, resistente y apto para el contacto con alimentos.
- Compatible con la mayoría de los portabidones de ciclismo estándar.
- Fabricada en polietileno 100%, material no tóxico, libre de BPA y DEHP.
- Con tapón de rosca y válvula.
- Amplia apertura para facilitar el llenado y la limpieza interior.

Primer uso y cuidado

- Lavar cuidadosamente con agua caliente antes del primer uso y dejar secar completamente sin el tapón.
- El bidón puede colocarse en el lavavajillas, en la bandeja superior, aunque se recomienda enjuagar con agua caliente corriente.
- Consejo: llenar el bidón con agua caliente y bicarbonato y dejar actuar durante unas horas. Luego enjuagar. Alternativamente, usar agua caliente y limón.
- Cuando el bidón no esté en uso, dejarlo abierto, sin el tapón, para evitar la formación del típico olor a plástico.

Advertencias de seguridad

- No apto para bebidas carbonatadas.
- Apto para microondas hasta un máximo de 60°C.
- Sustituir el producto en caso de grietas, deformaciones o desgaste del tapón.
- Mantener fuera del alcance de los niños menores de 3 años.



DE Gebrauchsanleitung

Fahrrad-Trinkflasche aus Polyethylen (PE)

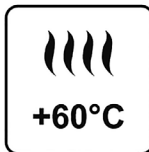
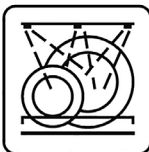
- Hergestellt aus 100 % Polyethylen niedriger Dichte (LDPE); leichtes, widerstandsfähiges und für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignetes Material.
- Kompatibel mit den meisten Standard-Fahrradflaschenhaltern.
- Hergestellt aus 100 % Polyethylen, ungiftiges Material, BPA- und DEHP-frei.
- Mit Schraubverschluss und Ventil.
- Große Öffnung für einfaches Befüllen und Innenreinigung.

Erste Verwendung und Pflege

- Vor dem ersten Gebrauch gründlich mit warmem Wasser waschen und ohne Verschluss vollständig trocknen lassen.
- Die Flasche ist spülmaschinengeeignet (oberer Korb), dennoch wird empfohlen, sie mit warmem fließendem Wasser auszuspülen.
- Tipp: Die Flasche mit warmem Wasser und Natron füllen und einige Stunden einwirken lassen. Anschließend ausspülen. Alternativ warmes Wasser mit Zitrone verwenden.
- Wenn die Flasche nicht verwendet wird, offen und ohne Verschluss aufbewahren, um die Bildung des typischen Plastikgeruchs zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Nicht geeignet für kohlenensäurehaltige Getränke.
- Mikrowellengeeignet bis maximal 60°C.
- Produkt bei Rissen, Verformungen oder Verschleiß des Verschlusses ersetzen.
- Von Kindern unter 3 Jahren fernhalten.





Made in China

LAMPA S.p.A. Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001 / 14001 / 45001 Certified Company - service@lampa.it - www.lampa.it